

CAIC Jamins very soon! And the item in this Newsletter CONCENSE LESS Now 2024 COMING COMING VERY SOON! And the item in this Newsletter CONCENSE LESS Now 2024 COMING COMING VERY SOON! And the item in this Newsletter COMING COMING VERY SOON! And the item in this Newsletter COMING COMING VERY SOON!

April 2024

Contents

President's report	2
CALC Conference	2
Proposals for constitutional change	2
Commonwealth Law Ministers Meeting	3
CALC Presidency	4
CALC Jamaica Conference 2024 – coming very soon!	5
CALC Council – meeting 25 March 2024	6
Are you lost to us?	7
Jessica DeMounteney – new First Parliamentary Counsel UK	8
What's happening in Belize	8
Western Australia – staff updates	9
Our new office space, empowering new ways to work	11
Jersey trees	14
Update from Jersey's Computer-Readable Legislation Project	14
Legislation for AI – Legislation with AI	16
Sex-specific language in UK legislation	17
Recent publications and postings	18
Coming upevents in person and online	22
CIAJ – Legislative Drafting Conference	22
iLegis – International Conference on Legislation and Law Reform	22
International Legislative Drafting Institute	22
IALS Legislative Drafting Course	23
New CALC members	23
Newsletter information	25

Published online at calc.ngo/publications/newsletters

Editor: Kate Hannah, c/- Legislative Drafting Office, Morier House, St Helier, Jersey.

k.hannah@gov.je

President's report

CALC Conference

The CALC Council are in the midst of finalising arrangements for next month's Conference in Jamaica. Delegates have registered from all across the Commonwealth and we will have papers from members in every region on a wide range of legislative drafting related topics.

It is shaping up to be a marvellous event and I am very appreciative of the enthusiasm and effort of the Council in supporting delivery of our flagship event, with Vice-President Michelle Daley in particular using her local connections to make sure that CALC will return to the Caribbean in fabulous style.

The Conference follows on from last year's excellent regional Conferences in Wales, Australia and Kenya. Holding events across the regions has helped make CALC more accessible to a wider range of members and by the time we meet in Jamaica well over 500 members will have attended a CALC Conference within a single calendar year.

It has been particularly pleasing to see many newer drafters attending their first ever CALC events and hopefully making connections and friendships that will endure throughout long careers in legislative drafting. Having the opportunity to participate in CALC events not only provides great learning opportunities, it also provides a great morale boost among drafters attending and I strongly encourage every head of a drafting office to facilitate participation in future CALC events by drafters at every stage in their career.

More information is provided below for those still keen to join us in the Caribbean. Note that the closing date for registrations is 26 April.

Proposals for constitutional change

This newsletter is accompanied by notice of proposals for various amendments to CALC's constitution which the Council agreed at our meeting on 25 March.

Some of the changes will help facilitate a more permanent move to one member, one vote electronic voting for CALC general meetings and will provide future Councils with the opportunity to use electronic voting to ensure that any regional representatives appointed in regional elections are the favoured candidates in those regions.

Another amendment will break the requirement to host CALC general meetings (and full CALC Conferences) in conjunction with Commonwealth Law Conferences, giving the Council discretion to choose future locations subject to guidance to seek to secure rotation around the Commonwealth regions.

The final changes adjust administrative processes for attaining membership and for contacting, or terminating the membership of, lost or defunct members. These have become necessary as the effect of spam and email controls on our ability to send mass mailshots and the need to comply with data protection requirements have made compliance with current constitutional requirements unworkable.

I offer special thanks to CALC Council member Neil Martin who has led the development and drafting of these changes and extend my appreciation to the many Council members who have engaged with the process of developing the special resolutions. All of the proposals have the support of the Council and I encourage you support them all when called on to vote electronically in the week beginning 23 April.

Commonwealth Law Ministers Meeting

I was pleased to be invited to represent CALC at the recent CLMM hosted in Zanzibar by the United Republic of Tanzania. Attorney Generals and Law Ministers from every part of the Commonwealth participated in the meeting which was held under the theme: "Technology and innovation: how digitalization paves the way for people centred access to justice".

Secretary General of the Commonwealth, Baroness Patricia Scotland, opened the Meeting by urging Commonwealth nations to harness technology and encourage innovation in order to better meet the justice needs of every Commonwealth citizen.

As at recent CALC Conferences, the emergence of artificial intelligence was a key theme with Professor Richard Susskind presenting on the tremendous opportunities and somewhat terrifying risks that AI presents, observing that AI will become an enabler of the rule of law with potential to create legal rules, including legislation, in the form of code.

I addressed the meeting on the final day to update Ministers on CALC's recent activities and to invite them to formally recognise the importance of well-drafted legislation to the rule of law, to support the participation of legislative counsel in CALC activities and to encourage continued collaboration between the Commonwealth Secretariat and CALC.

I was able to engage with senior Law Ministers from all across the Commonwealth over the course of the meetings. All were full of praise for the work done by legislative counsel in their respective jurisdictions, albeit with many emphasising the difficulty they have in obtaining the specialist expertise they need and keen to discuss how best to advance legislative capacity and capability across the Commonwealth.

I also enjoyed meeting a number of CALC members who were supporting their national delegations and with Presidents and representatives from other accredited Commonwealth legal organisations all of whom expressed enthusiasm for developing bonds with CALC.



At CLMM Tanzania 2024 - Malcolm McMillan (CALRAS Secretary-General) Felicity !Owoses (CALC Council Africa representative), Andy Beattie (CALC President) and Liz Macharia (acting Head of Rule of Law, Commonwealth Secretariat)

CALC Presidency

The Jamaica Conference will mark the end of my term of President. I have very much enjoyed the past couple of years, and particularly having the opportunity to engage with so many wonderful CALC colleagues all around the world.

I will reflect more fully on my own time as President in my report to the Conference but offer a few words to you now.

At our first Council meeting following the virtual Conference held in 2022 we agreed to make CALC's 40th anniversary year a fulcrum to reinvigorate connections between CALC members after the disruption of the pandemic. I am pleased and proud at how much we have achieved —

- over 500 delegates attending 4 Conferences across every region
- Loopholes and Newsletters issued at our most prodigious rate
- the new CALC Group on AI and Legislation is a first step towards using new technologies to bring members together more regularly online
- CALC's finances remain in a healthy state
- CALC's membership continues to increase as we head towards 3000 members

Personally, I have been delighted to be able to attend events and meet with legislative counsel in drafting offices all across the world, learning lots and encouraging engagement with CALC at every opportunity.

It has also been a privilege to have been able to promote CALC among Commonwealth Law Ministers and to forge stronger connections with Commonwealth Secretariat, the Commonwealth Lawyers Association, Commonwealth Association of Law Reform Agencies and numerous other partner organisations and associations.

I have made the most of every opportunity to connect with senior lawyers, judges, politicians, academics and royalty to promote the invaluable work done by legislative counsel, to emphasise the importance of good legislative drafting and to secure support for the activities of CALC and its members.

CALC is built entirely on the discretionary effort of its members and, in particular, of its Council. It has been a pleasure to collaborate with my Council colleagues and I am extremely grateful for every contribution made. Particular thanks are of course due to Secretary Kate Hannah and Treasurer Annalee Murphy, both of whom will also stand down from Council, and to Michelle Daley who I am delighted will be re-appointed as Vice-President for another term.

I also offer a special thanks to John Mark Keyes for his remarkable contribution as long standing editor-in-chief of the Loophole, a role from which he will step down on imminent publication of the next edition.

Finally, I was honoured to nominate and support my colleague and friend Dr Johnson Okello to succeed me. With the initial nomination period now closed, it is now confirmed that Johnson will be CALC's first ever President from Africa. I am also pleased to be able to congratulate Annette O'Callaghan from New South Wales PCO and Adrian Hogarth from OPC UK on becoming the new Secretary and Treasurer. All 3 will take up office at the general meeting to be held during the Jamaica Conference and are sure to bring fresh ideas and new energy to CALC. Working together with Michelle and regional representatives, I am sure that the new Council will move CALC onwards and upwards and their willingness to dedicate their own time for the good of as all should be warmly appreciated by every member.

Vacancies remain for a Council regional representative from each of the Asia and Australasia/Pacific regions, and I encourage colleagues in those regions enthusiastic about being more involved in CALC's future direction to seek a position on the next Council. Details of how to nominate are on the website (see the information about the CALC general meeting).

CALC is very well placed to go forward from strength to strength and I will be offering my wholehearted support to the next CALC Council as an ex officio member. I look forward to being actively involved with CALC matters, and connected with the extended CALC community, for many years to come.

Best wishes, Andy Beattie **CALC President**

CALC Jamaica Conference 2024 – coming very



When: 13-15 May 2024

Where: Ocean Eden Bay Hotel in Trelawny, Jamaica.

CALC's celebration of our 40th year concludes with our first full in-person Conference in 5 years. Following our hugely successful regional events held throughout 2023 in Europe, the Asia-

Pacific and Africa, the next full CALC Conference will be held in the Americas region with a long overdue return to the Caribbean.

Yes, you can still register!

Register for the conference here: REGISTER FOR CALC JAMAICA 2024.

The conference fee is \$595 USD. This fee covers all days of the Conference and the Gala Dinner on 14 May.

Delegates wishing to bring a guest to the Gala Dinner can do so for \$75 USD.

We intend to leave registration open until 26 April 2024 but may need to close registration earlier if capacity limits are reached, in which case a reserve list will be available.

We strongly encourage members to register and book accommodation as early as possible. The special accommodation rates available at the conference hotel are limited (see below).

The conference fee is on the basis that delegates are staying at the Ocean Eden Bay Hotel (see below), which is an all-inclusive hotel. If delegates are not staying at the Ocean Eden Bay (or its sibling Hotel, the Ocean Coral Spring), a supplement of \$95 USD is payable directly to the Ocean Eden Bay for each day at the conference venue.

If you have problems arranging payment online, please contact the CALC Treasurer, Annalee Murphy, at annalee.murphy@gov.scot.

Accommodation and other information

We secured a limited number of rooms at the at the Ocean Eden Bay at special rates which were available until 28 March 2024, but we expect delegates should still be able to book at the special rates unless the room type is sold out. The registration confirmation page contains a link to book accommodation, and also an airport transfer link.

Further information about the conference, including information on travel and visas, is available in the Delegate Information on the CALC website.

Call for papers

The call for papers is now closed – thank you to everyone who submitted ideas and papers. A draft programme is being prepared!

General meeting of CALC

As provided in CALC's constitution, there will also be an ordinary general meeting of CALC at the conference in Jamaica, on 14 May. Formal notice of the meeting has been given and a special resolutions proposed by the Council. The initial nomination period for Council members has closed (a further period is now open for the remaining positions). See the general meeting information for the various deadlines. Voting on the special resolutions and for any regional representatives will open on 23 April.

CALC Council - meeting 25 March 2024

The Council met online on 25 March to discuss proposals for special resolutions to amend the CALC Constitution to update provisions about electronic voting and managing member accounts (see below about updating yours!), among other things. The special resolutions are now available on the 2024 Conference webpage (requires Member login), along with a marked up copy of the Constitution showing the effect of the proposed changes. Members will be able to vote on the resolutions ahead of the general meeting at the Conference in May.

The Council will meet again on 15 April to finalise planning for any elections or ballots, the requirements for the general meeting and Conference details.

Are you lost to us?

We have lots of members whose emails no longer work, and lots of members who have not logged into their account for a long time. Are you one of them?

Let us know you are still an active member by logging on to calc.ngo and making sure your contact details are up to date. There is some information on the Contact Us page about how to update things. If you haven't received any emails from us this year, we cannot find you!

Leading up to the ordinary general meeting of CALC held as part of the Conference in Jamaica, if you want to be involved in elections for your new Council and vote on



(picture: molotovcoketail on iStockphoto.com)

Or here? (picture: molotovcoketail on iStockphoto.com)

changes to CALC's constitution (and we would love you to be) we need to know who you are and you have to be able to access information by logging in. So, why not do it now?

And while you are logged in, why not check out the presentations from the 3 Conferences last year or who is running for Council?

Jessica DeMounteney – new First Parliamentary Counsel UK



Congratulations to Jessica DeMounteney on her appointment as the new First Parliamentary Counsel, Office of Parliamentary Counsel, UK Government -

https://www.gov.uk/government/news/

Jessica was called to the Bar in 1994 and joined OPC in 1997. She has been responsible for the drafting of legislation for Ministry of Justice, Home Office, Ministry of Defence, Cabinet Office, and the Scotland, Wales and Northern Ireland Offices. She has also worked twice for

the Law Commission of England and Wales, first from 2003 to 2006 and again from 2015 to 2018 as the Senior Drafter there.

Jessica has attended and presented at numerous CALC events and colleagues will look forward to seeing her again in the future.

Jessica will replace Dame Elizabeth Gardiner who steps down following a 9 year stint as First Parliamentary Counsel, and a remarkable career of more than 32 years in OPC.

What's happening in Belize

Randall Sheppard, Assistant Solicitor General (Legislative Drafting)

In February, the Judiciary of Belize, in collaboration with the United Nations Development Programme (UNDP) and other Government Ministries, launched the Partnership of the Caribbean and the European Union on Justice (PACE Justice) Project. The principal objective of the Project is to enhance the institutional capacities of police forces, prosecutors, attorneys, courts, and prisons in the Caribbean to effectively manage criminal cases given the major backlog of criminal cases caused by delays within several stages of the criminal justice process. The objective of this Project also coincides with the Needham's Point Declaration adopted in October of 2023, which embodies experiences, best practices and recommended actions to improve criminal justice.

As a primary implementing partner for the Project, the Attorney General's Ministry has been playing an active role by having Counsel from the Legislative Drafting Unit sit as members of the Board. To further the Needham's Point Declaration, the Legislative Drafting Unit has also been instrumental in enacting laws that provide for the diversion of juvenile offenders and the rehabilitation and reintegration into society of offenders. Recently, the Legislative Drafting Unit completed the drafting of the Alternative Sentencing Act, the Criminal Records (Rehabilitation of Offenders) Act, and the Criminal Procedure (Plea Discussion and Plea Agreement) Act. Together, these laws form part and parcel of the strategy to tackle the issues plaguing the criminal justice system in Belize.

The Attorney General's Ministry is also currently in the process of consolidating the subsidiary laws of Belize to 2020. In Belize, law revision is done periodically, but the last time this exercise was done for the subsidiary laws was in 2003. Law revision was initially outsourced; however, with the Attorney General's Ministry aiming to have law revision done annually or more frequently, the establishment of the Law Revision Unit was deemed necessary to meet such goal. The establishment of a Unit dedicated to law revision will allow the public to have access to more up-to-date edition of the laws as often as necessary.



CALC Vice President Michelle Daley (a former Commonwealth Secretariat/CFTC Expert to Belize) recently visited our office and spent time talking to staff about the benefits of CALC membership. Several drafters took the opportunity to apply for membership and are looking forward to interacting with other CALC members in the future.

Western Australia – staff updates

Michael Andrews joined us on 4 September 2023 as a Senior Assistant Parliamentary Counsel. Michael comes to us from the NSW PCO, where he has been a drafter since 2013. His most recent position was as a Senior Assistant Parliamentary Counsel (senior executive band 1). Michael holds a Bachelor of Laws (Hons 1)/Bachelor of Creative Arts (with distinction) from the University of Wollongong, Michael also holds a Joint Master of Parliamentary Procedures and Legislative Drafting from LUISS Guido Carli in Rome (Italy), Universidad Complutense de Madrid (Spain) and the Institute of Advanced Legal Studies at the University of London (UK).

Richard Marlin and Roger Jacobs have been appointed as Deputy Parliamentary Counsel, effective 18 December 2023.

Both Roger and Richard are very experienced legislative drafters, who previously held office as Senior Parliamentary Counsel in PCO.

These appointments fill the vacant Deputy Parliamentary Counsel position formerly held by Una Couper, who retired earlier this year, and an additional Deputy Parliamentary Counsel position created recently.

Retirement of Dan Djurdjevic

On 30 November 2023, the Leader of the House in the Legislative Assembly, the Hon. David Templeman, made a Brief Ministerial Statement on behalf of the Attorney General to acknowledge the retirement of Dan Djurdjevic from PCO.

Dan Djurdjevic and his Public Service medal in 2021

Dan retired from PCO in early 2024. He began working in PCO in November 1995 as an Assistant Parliamentary Counsel, was promoted to a Senior Parliamentary Counsel level 1 position in 2019 and a Senior Parliamentary Counsel level 2 position in

December 2022. He acted as Deputy Parliamentary

Counsel for several months in 2023.

In October 2021, Dan was presented with a long service award recognising 30 years' service in the WA Public Service. And in the course of that public service career, Dan made a huge contribution to the Western Australian Statute Book through the legislation he drafted.

Dan has made an outstanding contribution to PCO and the State of Western Australia, and PCO wishes him well for his retirement.

DAN DJURDJEVIC — RETIREMENT

Statement by Leader of the House

MR D.A. TEMPLEMAN (Mandurah — Leader of the House) [9.19 am]: I rise on behalf of the Attorney General to acknowledge the contribution to the state of Western Australia by Mr Dan Djurdjevic, who retires as senior parliamentary counsel at the end of this year. During a public service career of more than 30 years, Dan has made an outstanding contribution to the Western Australian statute book. Dan completed a Bachelor of Jurisprudence in 1988 and a Bachelor of Laws in 1989, both at the University of Western Australia. After completing his articles at the Office of the Public Trustee in 1989, Dan joined what was then known as the Crown Law Department, now the State Solicitor's Office. He worked as a general counsel and solicitor and as a prosecutor, appearing in all WA courts, including the full court of the Supreme Court.

Dan began working in the Parliamentary Counsel's Office in November 1995 as an assistant parliamentary counsel. He was promoted to a senior parliamentary counsel level 1 position in 2019 and a senior parliamentary counsel level 2 position in December 2022. During his career, Dan drafted many important and complex items of legislation across a wide range of portfolios, including the Domestic Violence Orders (National Recognition) Bill 2017, the Criminal Law Amendment (Uncertain Dates) Bill 2019, the Criminal Law (Unlawful Consorting and Prohibited Insignia) Bill 2021 and the Charitable Trusts Bill 2022. Dan has also drafted hundreds of items of subsidiary legislation. He most recently led a team drafting the regulations required to bring the Work Health and Safety Act 2020 into operation. That was a massive exercise, which resulted in over 1 500 pages of regulations; Dan drafted a substantial proportion of those.

Dan's experience as a prosecutor has meant that he has been an invaluable source of knowledge for his colleagues in PCO in relation to criminal law and procedure. He is acknowledged by his colleagues as a guru on WA criminal law, and has trained and mentored many junior drafters, participated in training sessions for instructors and presented papers to national drafting conferences. On behalf of the government of Western Australia and the Attorney General, I thank Dan for his outstanding service to the state and wish him well and all the best in his retirement.

New drafters appointed

Jessica Chanin and Luke Geurtsen have been appointed as Senior Parliamentary Counsel. Both work remotely, Jess from New South Wales and Luke from Queensland.

Jess has worked as a legislative drafter in the NSW Parliamentary Counsel's Office since 2010, most recently as a Principal Assistant Parliamentary Counsel. Before joining the NSW PCO, Jess was an Assistant Parliamentary Counsel in the Tasmanian Office of Parliamentary Counsel between 2004 and 2010. Jess has a Bachelor of Laws from the University of Tasmania.

Luke has worked as a legislative drafter in the Office of the Queensland Parliamentary Counsel since 2006, most recently as a Senior Assistant Parliamentary Counsel. Luke has a Juris Doctor and a Bachelor of Arts from the University of Queensland.

Alison Ryan has been appointed as a Senior Assistant Parliamentary Counsel. Alison works remotely from Queensland but will relocate to Perth in the first half of 2024. Alison has worked as a legislative drafter in the Office of the Queensland Parliamentary Counsel since 2014 as an Assistant Parliamentary Counsel. Before that, she has worked as a policy officer and instructor in the Queensland Public Service and as a lawyer drafting subordinate legislation in the Government Legal Service in the UK. Alison has a Bachelor of Laws (Honours) from the University of Queensland.

Rebecca Alcock has been appointed as a Senior Assistant Parliamentary Counsel. Rebecca works remotely from Queensland. Rebecca has worked as a legislative drafter in the Office of the Queensland Parliamentary Counsel since 2010 as an Assistant Parliamentary Counsel. Before that, she worked for several private law firms in Brisbane. Rebecca has a Bachelor of Laws (Second Class Honours) from Bond University and a Master of Laws from the University of Queensland.

Jessica Braithwaite has been appointed as an Assistant Parliamentary Counsel. Jess has worked in the New Zealand Parliamentary Counsel Office since May 2018 as a Parliamentary Counsel. Before that, she worked as a lawyer in a number of private law firms in New Zealand and as a Judge's Clerk for a Judge of the New Zealand High Court (equivalent to the WA Supreme Court). Jess has a BA/LLB (First Class Honours) from Victoria University of Wellington, New Zealand.

April Eisner has been appointed as a Senior Assistant Parliamentary Counsel. April will work remotely from New South Wales. April has worked as a legislative drafter in the NSW Parliamentary Counsel's Office since 2008, most recently as a Senior Assistant Parliamentary Counsel. From January 2019 to September 2020, April worked as a legislative drafter in the Jersey Legislative Drafting Office, Channel Islands. April has a Bachelor of Laws and a Bachelor of Arts (Hons) from the University of Sydney.

Our new office space, empowering new ways to

PCO, New South Wales, Australia

The team at the NSW Parliamentary Counsel's Office recognised that fulfilling the Office's commitment to supporting flexible ways of working, as well as evolving requirements to optimise space, changed what we need from our work space. Feedback indicated that collaboration was often hindered by private offices and that we were lacking places for the exchange of ideas



Photo 1 NSW Parliamentary Counsel's Office entry foyer prerefurbishment in December 2023

and productive conversations. After a consultative, considered and rigorous office redesign process, we tidied and packed up our office in the lead up to the Christmas and New Year's break.

As construction commenced in the new year, we vacated our office for eight weeks. Most team members worked remotely on a full-time basis, while a smaller proportion of the team worked from a temporary office space at WeWork. This transition period presented its fair share of challenges. Our temporary office space was very small, with 17 staff and desks squeezed



Photo 2 Mid-construction, looking from our (now open-plan) entry foyer towards Martin Place

into a 25m² space. We quickly had to learn to plan more effectively and book the available shared spaces such as meeting rooms, phone call booths and the kitchen. We started to build skills necessary to function in a more open plan setting, becoming more aware of the needs of others and learning how to participate in online meetings more effectively. Though many of us didn't realise it



Photo 3 Colleagues gathered in a common space at our short-term office

at the time, it was a great learning experience ahead of our return to our newly refurbished office. And it provided a great opportunity to get to know each other better in an informal setting.

While the substance of what we do and who we serve hasn't change, our new work space empowers us to have more choice on the how. The office doesn't just look different - it enables new ways of working with a focus on being adaptable and collaborative.

Our new open-plan and hot desk arrangements create opportunities for more diverse conversations. The

new collaboration spaces around the office supports us to work with others in more dynamic and interesting ways. And there are still plenty of quiet places to escape to, with the equipment we need, for those moments when we really need to focus.

Exploring these new options for how we work may mean there are tricky moments. But positive change rarely comes easily. The new work space is an exciting opportunity for us to unlock new levels of service because we're considerate, committed and bring out the best in each other. We'll continue to be open-minded and curious about what's possible.



Are you exploring new and different ways of working? We would love to hear your experiences. Please feel free to share with us at pcocommunications@pco.nsw.gov.au

Photo 4 Our new entrance foyer

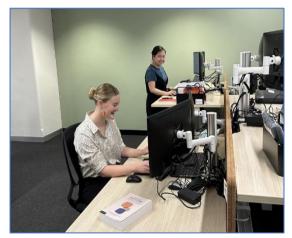


Photo 6 Working from our new hot-desks



Photo 5 Collaboration hub

Jersey trees

Heather Mason, Legislative Drafting Office, Jersey

Several members of the Jersey Legislative Drafting Office spent a wet and muddy February morning volunteering with Jersey Trees for Life at Val de la Mare reservoir. In October last year, Storm Ciarán



weakening the remaining trees. Another group was tasked with clearing and widening some of the walking paths and steps. Fallen branches were given a new purpose as 'dead hedges', which will become a habitat for biodiversity and help prevent soil erosion. Despite the weather, it was great to get out from behind our keyboards for a while and help to repair the damage done to our island.

Update from Jersey's Computer-Readable Legislation Project

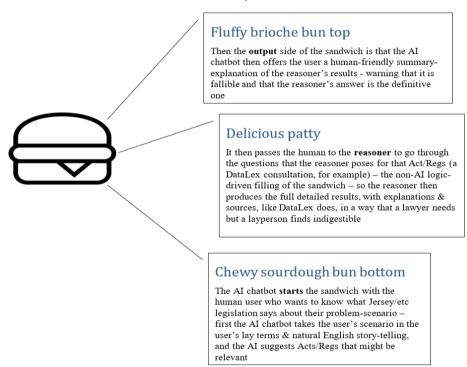
We have just set up a website for the project at https://crlp-jerseyldo.github.io/ and put our latest news on Substack. We have also set up a site for the project on the Open Science Foundation at https://osf.io/yzf6x/, to act as a permanent store for plans, experiments, reports and other documents that we generate. The sites feature the four current main strands of our work -

- Artificial Intelligence and legislation see below
- Non-tech guidance & training for drafters lessons from computing on improving logical rigour of drafts
- "Common Legislative Solutions" parsing & digitising model provisions for a Jersey version

Parsing exercises – the imaginary and real examples we have been working on – we will post versions with different forms of mark-up, and in Mermaid, QnA & Excel, and possibly in DataLex, L4 and Blawx

Nobody can ignore AI now, and we have started work with Digital Jersey on applying Google's AI systems to our legislation -

- So far it is picking out definitions (and their component parts), and we are now working on picking out if-then structures.
- We see AI as helping the human drafters to parse the logical structure of their drafts as they write them. That could be as part of a drafting tool like an "IDE" that helps coder to write code – see Schwartz "Design Principles for Integrated Legislation Drafting Environment".
- Generative AI has inherent problems of "hallucinations". But "Using generative AI for computerreadable legislation" sets out our current take on how AI might contribute to parsing drafts and helping users engage with systems like DataLex that do not use AI. For CALC's new AI working group, that Guzyal Hill has set up, we presented "An Al sandwich" to show what this could look like (thanks to Kate Hannah for the illustration) -



To ensure our legislation can be freely used by AI and other software developers, we have also worked with other Jersey bodies to produce an open licence for the copyright in our legislation. We are now working on a guide for AI developers who might want to produce chatbots to answer questions about Jersey legislation, pointing out the challenges of taking legislation seriously.

Meanwhile, away from AI, we are working on training material and a drafting manual chapter on lessons that we have learned as drafters from logic and computing. CALC has led the ongoing process of improving the rigour of legislative drafts, such as in moving from "shall" to "must", or at least in recognising that "shall" was being overused where "must" is not a substitute (as when "shall mean" was used in definitions). Our guidance for drafters will similarly help in becoming more systematic about the various uses of "may".

Also on a broader front than AI, we have published "Digitising legislation: progress and prospects" (a chapter for a proposed book – Black, Moloney & Graffham "Legislating for risk and precaution -Bridging the divide between science and law for biosecurity", CRC Press 2024/2025).

There have been comings and goings in our team –

- Margaux McQuilton recently left after working as an intern for us while studying a for a law degree. Recently she organised an ELSA essay competition on AI and law, and she has made the shortlist for the Jersey TechAwards.
- Leon Qiu is staying with us and switching to one day a week for the rest of the project. He was recently first author on a prize-winning paper "Formalisation Memories: Towards a Pattern Approach to Legal Design", which looks at legislative patterns and "Common Legislative Solutions"
- Laurence Diver has just joined us, also for one day a week to the end of the project. He is the author of the book "Digisprudence: Code as Law Rebooted", and has been working at COHUBICOL.



Left to Right: Margeaux, Leon and Laurence

We are planning to report further progress at the Jamaica conference in May. Zoë and Matthew also hope to repeat their interactive "logic roadshow" there, which has already toured the CALC regional conferences in Cardiff, Sydney and Mombasa.



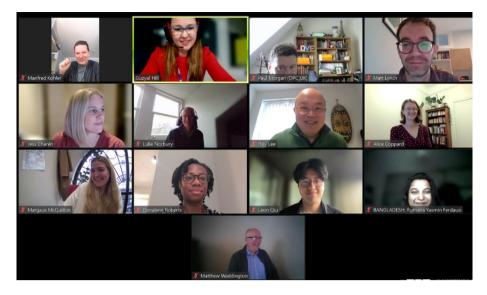
From A Professor Guzyal Hill, PhD, Law, Charles Darwin University, Australia

We have created a trusted space for collaborating and sharing ideas, expertise, and experience on the use of AI in drafting practice in a collegial and safe environment. We talk about legislation and all other accompanying materials, such as explanatory notes, for example.

We have representatives from Australia, Canada, Scotland, Jersey, UK, Singapore, Guernsey, Bangladesh, New Zealand, Kenya, and other countries.

Our common understanding is that AI is used to extend capabilities, not to replace the drafting expertise. We think some AI can be used safely for automating boring tasks, speeding up drafting, bouncing ideas, improving the quality of work, working with complexity and volume.

Here is the photo from our recent meeting.



By working together across the Commonwealth, we can quickly exchange information on benefits and threats of AI, recent developments and research. For example, our recent update from New Zealand included the release of guidelines on use of AI by judges and lawyers. Would you like to share innovative practices of your office or stay up to date with the latest innovation?

We are meeting monthly and now starting to create subgroups on topics of special interest.

If you would like to join, please email guzyal.hill@cdu.edu.au.

Sex-specific language in UK legislation

Diggory Bailey, Office of the Parliamentary Counsel, London

The Office of the Parliamentary Counsel (UK) recently updated its published drafting guidance, which now includes material to reflect the UK Government's policy that there are some circumstances in which it is appropriate to draft legislation using sex-specific language. See Part 2 of the guidance published here: https://www.gov.uk/government/publications/drafting-bills-for-parliament.

Background

During the passage of the Ministerial and Other Maternity Allowances Act 2021, concern was expressed by members of the UK Parliament about the Bill's use of gender-neutral language in the context of pregnancy and childbirth. As a result, drafting changes were made to the Bill during its passage.

The UK Government also undertook to carry out a review to explore the various approaches to drafting legislation on subjects that prompt these sorts of questions around language.

On 23 May 2022, following the review, the UK Government made a statement to Parliament setting out their position https://questions-statements.parliament.uk/written-statements/detail/2022-05-23/hcws47.

Avoiding gender stereotypes

The 2022 statement reiterated the UK Government's commitment to drafting legislation in a way that avoids reinforcing gender stereotypes, for example by—

avoiding pronouns such as "he" where a reference to men and women is intended;

avoiding nouns that might appear to assume that only a man, or only a woman, will do a particular job or perform a particular role (eg "chairman").

But that does not mean avoiding sex-specific language in all legislative contexts.

Sex-specific language

The 2022 statement set out the UK Government's policy that it is appropriate to use sex-specific language in contexts where legislation is concerned only or mainly with people of one sex. Examples include legislation relating to pregnancy, childbirth or breastfeeding or in contexts in which the policy is to distinguish between people on the basis of sex (for example in relation to old statement pension entitlement).

One of the factors that drafters in the UK need to consider when implementing this policy is the effect of the Gender Recognition Act 2004, which allows a person to change their legal sex by obtaining a gender recognition certificate. Interpretive provisions in that Act produce the effect that references in other legislation to a "woman" (without more) will generally be construed as including a person who is a woman by virtue of a gender recognition certificate but not a person who is a man by virtue of a gender recognition certificate.

The new drafting guidance is designed to help drafters give effect to the UK Government's policy on sex-specific language, outlining potential issues that they need to consider and giving examples of different drafting approaches that can be adopted depending on the underlying policy.

Recent publications and postings

UK New Year's OBE for David Sprackling, recently retired from OPC London.

Order of the British Empire

Civil Division

Central Chancery of the Orders of Knighthood

St. James's Palace, London SW1

30 December 2023

THE KING has been graciously pleased to give orders for the following promotions in, and appointments to, the Most Excellent Order of the British Empire:

O.B.E.

To be Ordinary Officers of the Civil Division of the said Most Excellent Order:

David Martin SPRACKLING

lately Lawyer, Parliamentary Counsel, Office of the Parliamentary Counsel

For Public Service

8 March was International Women's Day. See the series of LinkedIn posts put together by the New Zealand Parliamentary Counsel Office to mark the day. Click on the pictures to see the posts.











"...[Gender Equality Laws] should make it clear that both "direct discrimination" and "indirect discrimination" are prohibited and a clear definition of these terms should be provided."

An informal theme running through this Newsletter is gender and the legislation landscape. See Maria Mousmouti's update on the comparative note on gender equality laws on LinkedIn, and also read the full note.

The European Institute for Gender Equality has a Toolkit on gender-sensitive communication. Why not have a look at the tests or practical tips, including tackling the gendered nouns.

You can also catch up with the recent Legistics update (Department of Justice, Canada) on genderinclusive language, including 'they', 'ombuds' and other challenges as well as techniques to use. There is also an equivalent covering French texts, Rédaction législative inclusive.

"That statute provided that in any Act "every word importing the masculine gender only, shall extend and be applied to a female as well as to a male"."

"Scholars have noted that, through much of the 19th and 20th centuries, judges sometimes ignored general interpretive provisions to deny women rights, privileges or benefits under legislation written using the default masculine rule while applying those same interpretive provisions to impose duties or penalties on women"

CALC Council representative for Africa Felicity Owoses recently published a glossary of some key differences between policy and law, including their circular nature as "Law can influence policy and policy can influence Law".

Nigerian universities have a new drafting textbook: "A Workbook on Legislative Drafting in Nigeria" by Dr Tonye Clinton Jaja. There is no link or extract available, but you can see a list of other works by the same author on Google scholar.

The Judicial Institute for Africa now has a bi-weekly newsletter. See the latest issue and the whole archive at AfricanLII. You can also subscribe.

"We commit to...[e] xercising law-making mandate by properly scrutinising legislation from the perspective of implementation timelines, budgetary implications, and executive capacity"

The Parliament of South Africa hosted a summit about post-legislation scrutiny. There was also a declaration outlining a commitment to the process. Maria Mousmouti summarised the event on LinkedIn.

The Statute Law Review recently published "Better Regulation and its Evolution in the Hellenic Legislative and Parliamentary System", by Fotios Fitsilis and Georgios Theodorakopoulos.

"...it is not necessary and maybe not desirable to develop digital silo systems, that is systems that solely operate within a single organization such as the Parliament. On the contrary, suggested solutions should span across the entire central government system and utilize a secure and safe authentication system."

"...the project will...enable members of the public to construct standardised prompts to access the LLMs fine-tuned on the enriched NA datasets"

The National Archives in the UK is working on improving its XML data, and has been awarded a grant to help it along. This LinkedIn post outlines what they are working on and trying to achieve.

Find out about which laws are under consideration for the next round of statute law revision in New Zealand: "Making sure New Zealand laws are up-to-date and accessible", and the NZ PCO page on the consultation.

Very familiar reasons for review include "age", "outdated language", "improve clarity" and "number of repealed provisions and schedules"

Meanwhile, the revision of Halifax's laws became newsworthy, then that it was newsworthy was post worthy!

"...the Stanley Cup of law revisions..."

"...just over 11 minutes...to approve...[t]he six-and-a-half year effort by lawyers in the legislative counsel's office... in 18 volumes"

The Australian Office of Parliamentary Counsel ventured into always brave waters with the launch of their new register (legislation website). See the First PC's LinkedIn post, and, of course, try the website for yourself (don't miss the special Norfolk Island section, or, if you are an enthusiast for legislation revision powers, the unique names reports!).

"...the value of building trust by communicating intentions clearly and inviting collaboration."

The team at the NSW Parliamentary Counsel's Office have been visiting one of the instructing Departments to work on better understanding. See the post on LinkedIn.

What about a Law as Code hackathon? See Stefan Eder's post on LinkedIn and get in touch if you want to be involved.

More from Stefan Eder, drawing our attention to a paper about use of LLMs in a legal context. He quotes the authors: "Responsible integration of AI in legal practice will require more iteration, supervision, and human understanding of AI capabilities and limitations". Read the associated article (which also includes a link to the preprint paper).

In what is a big and growing area of interest, there is also the article from the Better Legislation for Smoother Implementation group at the European Commission outlining a report from Australia: A cost/benefit analysis of a Rules as Code-enabled transformation by Tim de Sousa.

"The findings reveal a compelling business case..."

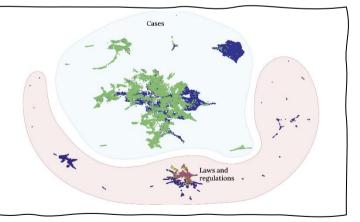
And catch up with the 2024 MIT Computational Law Workshop – a great enlivening and enlightening listen.

"...A thousand flowers blooming..." (Dazza Greenwood)

You can also catch the latest video from Singapore Statutes Online, this one is on the design of subsidiary legislation.

Umar Butler has tried mapping (almost) every law in Australia – see the post (and comments) on LinkedIn, or jump straight into the detailed blog about how it was done and what it showed.

View the poles, islands and other features that emerge, and see the impact of copyright restrictions on this kind of analysis...



Coming up...events in person and online

CIAJ – Legislative Drafting Conference



The Canadian Institute for the Administration of Justice biennial Legislative Drafting Conference is coming later this year.

When: 16-18 September 2024

Where: Ottawa and Online.

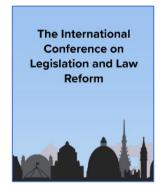
Information about registration fees, a preliminary program and other details are available on the conference webpage.

iLegis – International Conference on Legislation and Law Reform

The 8th Conference is being held later this year. Check the <u>iLegis website</u> for details as they become available (and get a feel for the flavour of the conference by having a look at the <u>2022 program</u>).

When: 24 and 25 October 2024

Where: Washington DC



International Legislative Drafting Institute

When: 10-21 June 2024

Where: New Orleans, Louisiana, USA (Tulane University)

For all the details and how to register, see the **Institute website**.



IALS Legislative Drafting Course

When: 10 June - 5 July 2024

Where: Online (synchronous), but with an option to attend the first week in person (in London).

For more information, and the course brochure and application form, see the <u>IALS website</u>.

New CALC members

Below are the new members who have joined CALC since 15 December (when the last update was published). Welcome to all!

Want to join these members? Use the online registration form.

Name	Country/Area
Anna Ross	United Kingdom
Byron Clugston	Australia
Chris Micheli	United States
June Wang	Australia
Leandra Bodden March	Belize
Tori Lord Thompson	Belize
Miguel Reyes	Belize
Rassie Malherbe	South Africa
Japhet Murora	Kenya
Sharada Humes-Ferguson	Bahamas
Barbara Malotsha	South Africa
Muhammad Fauzi Mdyusof	Malaysia
Azira Wan	
Ashyraf Ashy'Ari Kamaruzaman	Malaysia
Zuraidah Muhammad Rais	Malaysia
Muhammad Farith Muhammad Faizal	Malaysia
Muhammad Firdaus Yaacub	Malaysia
Siti Noor Hafizan Zakaria	Malaysia
Faith Rotich	Kenya
Kaiyisah Shukri	
Amirah Binti Mohamed Yusoff	Malaysia
Nurain Md Yusoff	Malaysia
Nurul Ain Abdul Rahim	Malaysia
Aimi Zahiah Abdul Rahim	Malaysia
Fauziah Said Khan	Malaysia
Nor Fazreen Othman	Malaysia
Shahirah Shaharuddin	Malaysia
Royalina Faudzi Joshua	Malaysia
Wan Zuraida Wan Nawan	Malaysia

Name	Country/Area
Farrah Izzlorna Binti Asri	Malaysia
Asfahani Hamzah	Malaysia
Hasnurliza Mohd Radzi	Malaysia
Nurfarzana Rosli	Malaysia
Nuur Zul Izzati Zulkipli	Malaysia
Kurt Thomas	Saint Lucia
Theresa Boasiako-Korang	Ghana
Jordan Birenbaum	Canada
Devi St Luce	Dominica
Denise Eades	Canada
Mariathereza Kamugisha	Tanzania, United Republic of
Chuo Li Ho	Singapore
Peter Bevan	New Zealand
Laurence Diver	United Kingdom
Vanita Jehan	Australia
Cydney Keith	Canada
Lumbani Mwafulirwa	Malawi
Jennifer Arzu-Williams	Belize
David Desborough	United Kingdom
Neil Trenholm	Canada
Lillian Wambui Waweru	Kenya
Rebecca Scott	Australia
Julie Rylko	Australia
Sarah Markallo	United States
Austin Yim	United States
Rebecca Kimarcus	United States
Hallet Brazelton	United States
Michelle Vanek	United States
Navoya Mcintosh	Jamaica
Masanja Samson Gaganija Mohd Norazlan Abd Rahaman	Tanzania, United Republic of
Veronica Katwale	Malaysia Tanzania, United Republic of
Anne O'Driscoll	New Zealand
Tamsyn Badland	New Zealand
Kate Hutchinson	New Zealand
Cassandra Kenworthy	New Zealand
Regan Ashwell	Australia
Penelope Russell	United Kingdom
Amie Igoe-Josephs	Australia
Annamika Premsagar	South Africa
Madeline Holm	Australia
Alick Mponela	Zambia
Frances Katooko	Uganda
David Jonathan Allens	Bahamas
Austin Kaberia	Kenya
Loveness Nyumayo	Tanzania, United Republic of
	ranzama, emica nopublic of

Name	Country/Area
Benedicta Annan	Ghana
Codie Chisholm	Canada
Annika Fritz-Browne	Trinidad and Tobago
Laurie Weir	Canada
Findlay Glynn	United Kingdom
Mekelaye Ndelipanda Kamati	Namibia
Priscilla Paquette	Turks and Caicos Islands
Fiona Koopman	Namibia
Wilmary Chantal Tsamareb	Namibia
Rebecca Broderick	Ireland
Perseverance Difele	Botswana
Olympia Maselos	Australia
Paris Ball	Australia
Ugomma Ewama	Nigeria
Oala Moi	Papua New Guinea
Raundjua Ritta Hengari	Namibia
Luluclara Mutungi	Tanzania, United Republic of
Pudensiana Mrema	Tanzania, United Republic of

Newsletter information

The Newsletter is published on an ad hoc basis by the CALC Council. It contains articles, news and other updates on anything of interest to drafters of legislation and the staff and agencies that support them. The items are written by members and friends of CALC from around the Commonwealth.

As always, huge thanks and appreciation to everyone who contributed to this Newsletter – articles, pictures, news, links, suggestions, reassurance, proofreading – everything.

If you have an item you would like included in the next edition of the Newsletter, contact CALC's Secretary (and Newsletter editor), Kate Hannah: k.hannah@gov.je.

You can also ask about membership, or any other CALC matter.